

**Scheda di dati di sicurezza**  
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**Schweiz.  
Maschinen  
Import**

Nome commerciale del prodotto : ALUFLUID  
Data di redazione: 31.01.2018  
Data di stampa: 15.10.2018  
Versione (Revisione): 3.0.1 (3.0.0)

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/ impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

ALUFLUID

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

**Usi rilevanti individuati**

Liquidi per la lavorazione dei metalli

**Usi non raccomandati**

Non ci sono informazioni disponibili

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante)**

CH-Importatore Schweiz. Maschinen Import AG Phone: +41 44 953 20 20  
Schanzweg 1 Fax: +41 44 953 20 22  
CH-8330 Pfäffikon

Produttore ML LUBRICATION GMBH Phone: +49 97 21/65 95-0  
Hafenstraße 15 Fax: +49 97 21/65 95-65  
DE-97424 Schweinfurt

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

+49 55119240 (GIZ-Nord Poisons Center: 24h/7d)

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]**

Asp. Tox. 1 ; H304 - Pericolo in caso di aspirazione : Categoria 1 ; Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

**2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]**

**Pittogrammi relativi ai pericoli**



Pericolo per la salute (GHS08)

**Avvertenza**

Pericolo

**Componenti determinanti il pericolo pronti all' etichettamento**

Hydrocarbons, C13-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics ; N.° CAS : 64742-47-8

Pagina : 1 / 12

**Schweiz. Maschinen Import AG**

Schanzstrasse 1 – Postfach 207 – CH-8330 Pfäffikon ZH

Tel. +41 44 953 20 20 - Fax +41 44 953 20 22 - [info@smiag.ch](mailto:info@smiag.ch) - [www.smiag.ch](http://www.smiag.ch)

( ES / D )

# Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Schweiz.  
Maschinen  
Import

Nome commerciale del prodotto : ALUFLUID  
Data di redazione: 31.01.2018  
Data di stampa: 15.10.2018

Versione (Revisione): 3.0.1 (3.0.0)

## Indicazioni di pericolo de peligro

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

## Consigli di prudenza

P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/....

P331 NON provocare il vomito.

P405 Conservare sotto chiave.

## Ulteriori caratteristiche pericolose (EU)

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

## 2.3 Altri pericoli

Nessuno

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscele

#### Descrizione

Olio base e additivi

#### Ingredienti pericolosi

Hydrocarbons, C13-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics ; No di registro REACH : 01-2119485032-45 ; N.º CE : 921-050-8; N.º CAS : 64742-47-8

Quota del peso: 85 - 90 %

Classificazione 1272/2008 [CLP] : Asp. Tox. 1 ; H304

#### Altre informazioni

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico

#### In caso di inalazione

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo. Se necessario, respirazione con ossigeno. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico

#### In caso di contatto con la pelle

Cambiare gli indumenti sporchi o impregnati. In caso di contatto con la pelle, lavarsi ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo

#### Dopo contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di irritazione oculare consultare l'oculista

#### In caso di ingestione

NON provocare il vomito. Consultare immediatamente il medico. Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. Se necessario, respirazione con ossigeno. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione..

Pagina : 2 / 12

### Schweiz. Maschinen Import AG

Schanzstrasse 1 – Postfach 207 – CH-8330 Pfäffikon ZH

Tel. +41 44 953 20 20 - Fax +41 44 953 20 22 - [info@smiag.ch](mailto:info@smiag.ch) - [www.smiag.ch](http://www.smiag.ch)

( ES / D )

# Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Schweiz.  
Maschinen  
Import

Nome commerciale del prodotto :	ALUFLUID	Versione (Revisione):	3.0.1 (3.0.0)
Data di redazione:	31.01.2018		
Data di stampa:	15.10.2018		

## Autoprotezione del soccorritore

Il soccorritore non deve praticare alcuna respirazione bocca a bocca,

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Tosse, Difficoltà di respirazione, Dispnea, Febbre, Vomito Pneumonia I sintomi possono manifestarsi solo dopo molte ore.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Soccorso elementare, decontaminazione, cura sintomatica. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione..

## SEZIONE 5: misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Schiuma, Estintore a polvere Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Acqua spray, Nebbia d'acqua,

#### Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua diretto

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

#### Prodotti di combustione pericolosi

In caso di incendio possono svilupparsi: Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Monossido di carbonio, Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>) Fumi, esalazioni, Prodotti di combustione incompleta., Ossidi di carbonio.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

#### Equipaggiamento per la protezione antincendio

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo.

### 5.4 Altre informazioni

Non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione. Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Usare equipaggiamento di protezione personale. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol, utilizzare protezione respiratoria. Provvedere alla ventilazione della zona interessata. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Assicurarsi che le perdite possano essere raccolte (per esempio vasche di raccolta o superfici di raccolta). Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fognature informare le autorità competenti.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

#### Per contenimento

Bloccare le perdite e le fuoriuscite di materiale se è possibile farlo in sicurezza. Coprire i pozzetti. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

Pagina : 3 / 12

**Schweiz. Maschinen Import AG**

Schanzstrasse 1 – Postfach 207 – CH-8330 Pfäffikon ZH

Tel. +41 44 953 20 20 - Fax +41 44 953 20 22 - [info@smiag.ch](mailto:info@smiag.ch) - [www.smiag.ch](http://www.smiag.ch)

( ES / D )

# Scheda di dati di sicurezza

## conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Schweiz.  
Maschinen  
Import

Nome commerciale del prodotto : ALUFLUID  
Data di redazione: 31.01.2018  
Data di stampa: 15.10.2018

Versione (Revisione): 3.0.1 (3.0.0)

### Per la pulizia

Rimuovere immediatamente il prodotto sversato. Pulire con materiale assorbente (p.es. pezza, vello). Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Raccogliere meccanicamente e provvedere allo smaltimento in contenitori adeguati. Provvedere alla ventilazione della zona interessata. Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7  
Protezione individuale: vedi sezione 8  
Smaltimento: vedi sezione 13.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8). Usare soltanto in luogo ben ventilato. Chiudere con coperchio subito dopo l'uso. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Utilizzare solo utensili antistatici (antiarco).

#### Misure di protezione

##### Misure antincendio

Tenere lontano dal calore (ad es. superfici caldi), scintille e fiamme libere. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. I vapori sono più pesanti dell'aria, si espandono al suolo e formano miscele esplosive con l'aria. Possibile riaccensione a grande distanza.

##### Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

#### Istruzioni per igiene industriale generale

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Misure tecniche e condizioni per la conservazione

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Prevedere la messa a terra di contenitori, apparecchiature, pompe e aspiratori.

#### Materiali di imballaggio

Utilizzare solo contenitori omologati per il prodotto.

Materiale adatto a contenitore/impianto: Acciaio Acciaio inossidabile

Materiale inadatto per contenitori/equipaggiamenti: NR (Caucciù naturale, gomma naturale) NBR (Caucciù di nitrile), Butil gomma elastica

#### Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori

Assicurarsi che il magazzino sia sufficientemente arieggiato. Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato. Proteggere il contenitore da eventuali danneggiamenti. I pavimenti devono essere impermeabili, resistenti ai liquidi e facili da pulire..

#### Indicazioni per lo stoccaggio comune

Tenere lontana/e/o/i da: Agente ossidante

Classe di deposito : 10

Classe di deposito (TRGS 510) : 10

Pagina : 4 / 12

### Schweiz. Maschinen Import AG

Schanzstrasse 1 – Postfach 207 – CH-8330 Pfäffikon ZH

Tel. +41 44 953 20 20 - Fax +41 44 953 20 22 - [info@smiag.ch](mailto:info@smiag.ch) - [www.smiag.ch](http://www.smiag.ch)

( ES / D )

# Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Schweiz.  
Maschinen  
Import

Nome commerciale del prodotto : ALUFLUID  
Data di redazione: 31.01.2018  
Data di stampa: 15.10.2018

Versione (Revisione): 3.0.1 (3.0.0)

## Non conservare insieme a

Alimenti e foraggi

## Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

**Temperatura di stoccaggio consigliata:** 5 - 40°C / 40 - 105°F.

**Proteggere da:** Gelo, Calore. Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole, Umidità. Acqua,

**Da conservarsi per un massimo di:** 24 mesi

## 7.3 Usi finali particolari

Nessuno

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Nessuno

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici idonei

Usare soltanto in luogo ben ventilato. Se l'aspirazione locale risulta impossibile o insufficiente, si dovrebbe garantire possibilmente una buona ventilazione della zona di lavoro. L'adozione delle misure tecniche appropriate e l'applicazione degli adeguati metodi di lavoro hanno la precedenza rispetto all'uso dei dispositivi personali di sicurezza

#### Protezione individuale

La scelta dell'equipaggiamento di protezione individuale varia in base alle condizioni di esposizione potenziale come per esempio applicazioni, procedure di manipolazione, concentrazione e ventilazione. Le informazioni sulla scelta dell'equipaggiamento di protezione, come indicata di seguito, si basa sull'uso normale e definito.

#### Protezione occhi/viso

Occhiali con protezione laterale DIN EN 166

#### Protezione della pelle

##### Protezione della mano

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: DIN EN 374

I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Prima dell'uso controllare la tenuta/impermeabilità

##### Materiale appropriato :

Periodo di permanenza con contatto permanente

Materiale: NBR (Caucciù di nitrile), CR (policloroprene, caucciù di cloroprene), PVA (polivinilalcol),

Spessore del materiale del guanto: 0,70 mm

Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.): > 480 min

Periodo di permanenza con contatto periodico (spruzzi)

Materiale: NBR (Caucciù di nitrile), CR (policloroprene, caucciù di cloroprene), PVA (polivinilalcol),

Spessore del materiale del guanto: 0,40 mm

Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.): > 30 min

**Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.):** Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

##### Protezione per il corpo

Protezione per il corpo: non necessario. In caso di probabile contatto prolungato o ripetuto, si raccomanda l'uso di indumenti resistenti ai chimici e all'olio

Pagina : 5 / 12

## Schweiz. Maschinen Import AG

Schanzstrasse 1 – Postfach 207 – CH-8330 Pfäffikon ZH

Tel. +41 44 953 20 20 - Fax +41 44 953 20 22 - [info@smiag.ch](mailto:info@smiag.ch) - [www.smiag.ch](http://www.smiag.ch)

( ES / D )

# Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Schweiz.  
Maschinen  
Import

Nome commerciale del prodotto : ALUFLUID  
Data di redazione: 31.01.2018  
Data di stampa: 15.10.2018

Versione (Revisione): 3.0.1 (3.0.0)

## Protezione respiratoria

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.  
Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori. Protezione delle vie respiratorie necessaria a: superamento del valore limite, ventilazione insufficiente, formazione di aerosol o di nebbia.

## Respiratore adatto

Apparecchio filtrante combinato (EN 14387)

## Misure igieniche e di sicurezza generali

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Lavare gli indumenti contaminati prima del reimpiego. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto. Applicare prodotti per la cura della pelle dopo il lavoro.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

**Aspetto :** liquido

**Colore :** incolore

**Odore :** Olio minerale

#### Dati di base rilevanti di sicurezza

<b>pH :</b>			non applicabile	
<b>Punto/ambito di fusione :</b>	( 1013 hPa )		Nessun dato disponibile	
<b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione :</b>	( 1013 hPa )	>	240 °C	
<b>Punto d'infiammabilità :</b>		>	110 °C	DIN EN ISO 2592
<b>Limite inferiore di esplosività :</b>			0,6 Vol-%	
<b>Limite superiore di esplosività :</b>			6,5 Vol-%	
<b>Pressione di vapore :</b>	( 20 °C )		Nessun dato disponibile	
<b>Densità :</b>	( 15 °C )		0,8 g/cm <sup>3</sup>	DIN EN ISO 12185
<b>log P O/W :</b>			non applicabile	
<b>Temperatura di accensione :</b>		>	240 °C	
<b>Viscosità cinematica :</b>	( 40 °C )	ca.	2,3 mm <sup>2</sup> /s	DIN EN ISO 3104
<b>Temperatura di decomposizione :</b>			Nessun dato disponibile	
<b>Soglia olfattiva :</b>			Nessun dato disponibile	
<b>Densità relativa di vapore :</b>	( 20 °C )		Nessun dato disponibile	
<b>Indice di evaporazione :</b>			non determinato	
<b>Contenuto massimo di COV (Svizzera) :</b>			1	Peso %
<b>Liquidi comburenti :</b>	Non comburente.			
<b>Proprietà esplosive :</b>	Non esplosivo conforme EU A.14			

### 9.2 Altre informazioni

Nessuno

Pagina : 6 / 12

## Schweiz. Maschinen Import AG

Schanzstrasse 1 – Postfach 207 – CH-8330 Pfäffikon ZH

Tel. +41 44 953 20 20 - Fax +41 44 953 20 22 - [info@smiag.ch](mailto:info@smiag.ch) - [www.smiag.ch](http://www.smiag.ch)

( ES / D )

**Scheda di dati di sicurezza**  
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**Schweiz.  
Maschinen  
Import**

Nome commerciale del prodotto : ALUFLUID  
Data di redazione: 31.01.2018  
Data di stampa: 15.10.2018

Versione (Revisione): 3.0.1 (3.0.0)

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.2 Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali..

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.4 Condizioni da evitare

Tenere lontano dal calore (ad es. superfici caldi), scintille e fiamme libere.

### 10.5 Materiali incompatibili

Agente ossidante, forti.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Non sono presenti dati tossicologici. Questa considerazione si basa su quanto noto sulle qualità dei singoli componenti. Le indicazioni si riferiscono ai componenti principali

#### Effetti acuti

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

#### Tossicità orale acuta

Parametro : LD50 ( Hydrocarbons, C13-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics ; No. CAS : 64742-47-8 )  
Via di esposizione : Per via orale  
Specie : Ratto  
Dosi efficace : > 5000 mg/kg

#### Tossicità dermale acuta

Parametro : LD50 ( Hydrocarbons, C13-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics ; No. CAS : 64742-47-8 )  
Via di esposizione : Dermico  
Specie : Coniglio  
Dosi efficace : > 2000 mg/kg

#### Irritazione e ustione

non irritante.

#### Irritazione cutanea primaria

Parametro : Irritazione cutanea primaria ( Hydrocarbons, C13-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics ; No. CAS : 64742-47-8 )  
Specie : Coniglio  
Risultato : Leggermente irritante, ma non rilevante per la classificazione

#### Irritazione degli occhi

Pagina : 7 / 12

### Schweiz. Maschinen Import AG

Schanzstrasse 1 – Postfach 207 – CH-8330 Pfäffikon ZH  
Tel. +41 44 953 20 20 - Fax +41 44 953 20 22 - [info@smiag.ch](mailto:info@smiag.ch) - [www.smiag.ch](http://www.smiag.ch)

( ES / D )

# Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Schweiz.  
Maschinen  
Import

Nome commerciale del prodotto : ALUFLUID  
Data di redazione: 31.01.2018  
Data di stampa: 15.10.2018  
Versione (Revisione): 3.0.1 (3.0.0)

Parametro : Irritazione degli occhi ( Hydrocarbons, C13-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics ; No. CAS : 64742-47-8 )  
Specie : Coniglio  
Risultato : leggermente irritante, ma non rilevante per la classificazione.

## Sensibilizzazione

non sensibilizzante.

### In caso di contatto con la pelle

Parametro : Irritazione cutanea primaria ( Hydrocarbons, C13-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics ; No. CAS : 64742-47-8 )  
Specie : Coniglio  
Risultato : Leggermente irritante, ma non rilevante per la classificazione

## Tossicità dopo assunzione ripetuta (subacuta, subcronica, cronica)

### Tossicità cutanea subacuta

Ha un effetto sgrassante sulla pelle.

## Effetti CMR (cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione)

### Cancerogenicità

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

### Mutagenicità delle cellule germinali

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

### Tossicità per la riproduzione

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

## Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

### STOT SE 1 e 2

Si presuppone che non provochi danni a organi in seguito a una singola esposizione.

## Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

### STOT RE 1 e 2

Si presuppone che non provochi danni a organi in seguito a un'esposizione prolungata o ripetuta.

## Pericolo in caso di aspirazione

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. Basato sulle proprietà chimico-fisiche del materiale. Dati sulla viscosità: vedi sezione 9.

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Non sono presenti dati ecotossicologici. Le proprietà ecotossologiche di questa miscela sono determinate dalle proprietà ecotossologiche delle singole componenti (v. sezione 3). Le indicazioni riguardanti l'ecologia si riferiscono al componente principale.

### Tossicità per le acque

fino alla concentrazione esaminata non nocivo per organismi viventi in acqua

### Tossicità acuta (a breve termine) su pesci

Parametro : LC50 ( Hydrocarbons, C13-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics ; No. CAS : 64742-47-8 )  
Specie : Fish

Pagina : 8 / 12

## Schweiz. Maschinen Import AG

Schanzstrasse 1 – Postfach 207 – CH-8330 Pfäffikon ZH

Tel. +41 44 953 20 20 - Fax +41 44 953 20 22 - [info@smiag.ch](mailto:info@smiag.ch) - [www.smiag.ch](http://www.smiag.ch)

( ES / D )

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**

**Schweiz.  
Maschinen  
Import**

**Nome commerciale del prodotto :** ALUFLUID  
**Data di redazione:** 31.01.2018  
**Data di stampa:** 15.10.2018  
**Versione (Revisione):** 3.0.1 (3.0.0)

Dosi efficace : > 100 mg/l  
Valutazione : Fino alla concentrazione esaminata innocuo per i pesci.

**Acuta (a breve termine) tossicità per le dafnie**

Parametro : EC50 ( Hydrocarbons, C13-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics ; No. CAS : 64742-47-8 )

Specie : Daphnia  
Dosi efficace : > 100 mg/l  
Valutazione : Fino alla concentrazione esaminata innocuo per le pulci d'acqua.

**Acuta (a breve termine) tossicità per le alghe**

Parametro : EC50 ( Hydrocarbons, C13-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics ; No. CAS : 64742-47-8 )

Specie : Algae  
Dosi efficace : > 100 mg/kg  
Valutazione : Fino alla concentrazione esaminata innocuo per le alghe.

**12.2 Persistenza e degradabilità**

all'agente tecnico: Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).

**Degradazione abiotica**

**Eliminazione fisicochimica**

La parte non solubile può essere separata meccanicamente nei depuratori adatti.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

**12.4 Mobilità nel suolo**

Non ci sono informazioni disponibili.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**12.6 Altri effetti avversi**

Per effetto meccanico da parte del prodotto (p.es. appiccicature) possono risultare danni.

**12.7 Ulteriori informazioni ecotossicologiche**

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Smaltimento del prodotto/imballo**

**Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV**

La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

**Codice dei rifiuti prodotto**

12 01 07\*

L'utilizzo per destinazioni d'uso diverse da quelle previste può richiedere l'indicazione di un codice di smaltimento rifiuti alternativo da parte dell'utente finale.

Pagina : 9 / 12

**Schweiz. Maschinen Import AG**

Schanzstrasse 1 – Postfach 207 – CH-8330 Pfäffikon ZH

Tel. +41 44 953 20 20 - Fax +41 44 953 20 22 - [info@smiag.ch](mailto:info@smiag.ch) - [www.smiag.ch](http://www.smiag.ch)

( ES / D )

# Scheda di dati di sicurezza

## conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Schweiz.  
Maschinen  
Import

Nome commerciale del prodotto :	ALUFLUID	Versione (Revisione):	3.0.1 (3.0.0)
Data di redazione:	31.01.2018		
Data di stampa:	15.10.2018		

### Denominazione dei rifiuti

Oli minerali per macchinari, non contenenti alogeni (eccetto emulsioni e soluzioni)

### Opzioni di trattamento dei rifiuti

#### Smaltimento adatto / Prodotto

Puó essere bruciata insieme ai rifiuti normali previa osservazione delle direttive e consultazione dell'autorità competente.

#### Smaltimento adatto / Imballo

Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Imballaggi che non possono essere puliti devono essere smaltiti. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

### Altre raccomandazioni per lo smaltimento

I contenitori vuoti possono contenere residui e possono essere pericolosi. Non cercare di riempire o pulire i contenitori senza opportune istruzioni. I bidoni vuoti devono essere completamente drenati e stoccati in sicurezza fino a un appropriato condizionamento o smaltimento. I contenitori vuoti devono essere riciclati, recuperati o smaltiti da un appaltatore qualificato o autorizzato e in conformità con le normative governative. NON METTERE SOTTO PRESSIONE, TAGLIARE, SILDARE, FORARE, FRANTUMARE O ESPORRE TALI CONTENITORI A CALORE, FIAMME, SCINTILLE, SCARICHE ELETTROSTATICHE O ALTRE SORGENTI DI ACCENSIONE.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

### 14.4 Gruppo di imballaggio

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessuno

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Norme nazionali

#### Classe di pericolo per le acque (WGK)

Classe : 1 (Leggermente inquinante per l'acqua.) Classificazione conformemente a AwSV

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

## SEZIONE 16: altre informazioni

Pagina : 10 / 12

### Schweiz. Maschinen Import AG

Schanzstrasse 1 – Postfach 207 – CH-8330 Pfäffikon ZH

Tel. +41 44 953 20 20 - Fax +41 44 953 20 22 - [info@smiag.ch](mailto:info@smiag.ch) - [www.smiag.ch](http://www.smiag.ch)

( ES / D )

# Scheda di dati di sicurezza

## conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Schweiz.  
Maschinen  
Import

Nome commerciale del prodotto :	ALUFLUID	Versione (Revisione):	3.0.1 (3.0.0)
Data di redazione:	31.01.2018		
Data di stampa:	15.10.2018		

### 16.1 Indicazioni di modifiche

02. Elementi dell'etichetta · 03. Ingredienti pericolosi · 15. Classe di pericolo per le acque (WGK)

### 16.2 Abbreviazioni ed acronimi

ADR = Accordo Europeo relativo al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose su Strada  
ATE = Stima della Tossicità Acuta  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CER = Catalogo Europeo dei Rifiuti  
CLP = Classificazione, Etichettatura e Imballaggio [Regolamento (CE) N. 1272/2008]  
DNEL = Livello derivato senza effetto  
GHS = Sistema Mondiale Armonizzato di Classificazione ed Etichettatura delle Sostanze Chimiche  
IATA = Associazione Internazionale per il Trasporto Aereo  
IMDG = Trasporto Marittimo Internazionale di Merci Pericolose  
Indicazione EUH = disposizioni di rischio specifiche al regolamento CLP  
IP346 = Metodo n° 346 emesso dall'Institute of Petroleum (IP) per la determinazione dei policicli aromatici estraibili in DMSO (Dimetilsolfossido)  
LC50 = Lethal Concentration fifty (Concentrazione letale 50)  
LD50 = Lethal Dose fifty per cent. (Dose letale 50 per cento, o Dose Letale mediana)  
Log Kow = log del coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua  
PBT = Persistente, Bioaccumulante, Tossico  
PNEC = Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti  
STEL = Short term exposure limit (Limite di esposizione per breve durata)  
SVHC = Sostanze Molto Pericolose  
TWA = Media ponderata nel tempo  
UVCB = Sostanza idrocarburi complessi  
VOC = Composti Organici Volatili  
vPvB = Molto Persistente e Molto Bioaccumulabile

### 16.3 Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Le fonti di informazioni utilizzate nella preparazione di questa SDS includono una o più delle seguenti: risultati di studi tossicologici propri o di fornitori, U.S. HPV Program Robust Summaries, the EU IUCLID Data Base, pubblicazioni U.S. NTP, ed altre fonti, come appropriato.

### 16.4 Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Non ci sono informazioni disponibili.

### 16.5 Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

### 16.6 Indicazione per l'istruzione

Messa a disposizione degli operatori di informazioni, istruzioni e formazione.

### 16.7 Indicazioni aggiuntive

Nessuno

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il

Pagina : 11 / 12

**Schweiz. Maschinen Import AG**

Schanzstrasse 1 – Postfach 207 – CH-8330 Pfäffikon ZH

Tel. +41 44 953 20 20 - Fax +41 44 953 20 22 - [info@smiag.ch](mailto:info@smiag.ch) - [www.smiag.ch](http://www.smiag.ch)

( ES / D )

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**



**Nome commerciale del prodotto :** ALUFLUID  
**Data di redazione:** 31.01.2018  
**Data di stampa:** 15.10.2018

**Versione (Revisione):** 3.0.1 (3.0.0)

---

prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

---

Pagina : 12 / 12

**Schweiz. Maschinen Import AG**  
Schanzstrasse 1 – Postfach 207 – CH-8330 Pfäffikon ZH  
Tel. +41 44 953 20 20 - Fax +41 44 953 20 22 - [info@smiag.ch](mailto:info@smiag.ch) - [www.smiag.ch](http://www.smiag.ch)

( ES / D )